



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

**Сто пятьдесят третья сессия**

Женева, 8–11 марта 2011 года

Пункт 4.8.5 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок  
к действующим правилам, представленных GRSG**

### **Предложение по поправкам серии 04 к Правилам № 107 (транспортные средства M<sub>2</sub> и M<sub>3</sub>)**

#### **Представлено Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности\***

Воспроизводимый ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее девяносто девятой сессии с целью обеспечить доступность приоритетных мест для широкого круга лиц с ограниченной мобильностью. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2010/34 с поправками, содержащимися в приложении II к докладу (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/78, пункт 5). Этот текст передается Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2006–2010 годы (ECE/TRANS/166/Add.1, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 4.2 изменить следующим образом:

"4.2 Каждому официально утвержденному..., первые две цифры которого (в настоящее время 04, что соответствует поправкам серии 04) указывают... пунктом 2.2".

Включить новые пункты 10.16–10.20 следующего содержания:

- "10.16 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 04 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении официального утверждения на основании настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 04.
- 10.17 По истечении 24 месяцев после даты вступления в силу поправок серии 04 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если тип транспортного средства, подлежащий официальному утверждению, отвечает требованиям настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 04.
- 10.18 По истечении 36 месяцев после даты вступления в силу поправок серии 04 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут отказывать в предоставлении национальных/региональных официальных утверждений и в первой национальной регистрации (первом вводе в эксплуатацию) транспортного средства, которое не отвечает требованиям поправок серии 04 к настоящим Правилам.
- 10.19 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в распространении официальных утверждений на основании поправок серии 03 к настоящим Правилам для транспортных средств, не затрагиваемых поправками серии 04.
- 10.20 Несмотря на пункты 10.17 и 10.18, официальные утверждения транспортных средств, предоставленные на основании поправок серии 03 к настоящим Правилам, которые не затронуты поправками серии 04, остаются в силе, и Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают их признавать".

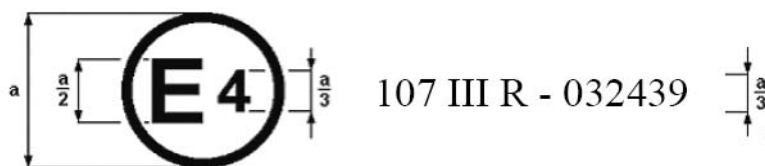
Приложение 2 изменить следующим образом:

## "Приложение 2

### Схемы знаков официального утверждения

Образец А

(см. пункт 4.4 настоящих Правил)

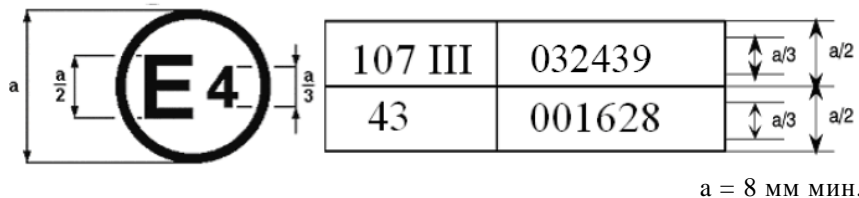


$a = 8 \text{ мм мин.}$

Приведенный выше знак официального утверждения... под номером официального утверждения 042439. Номер официального утверждения... с внесенными в них поправками серии 04.

Образец В

(см. пункт 4.5 настоящих Правил)



Приведенный выше знак официального утверждения... Правила № 107 включали поправки серии 04, а Правила № 43 были в их первоначальном варианте.

Образец С

(см. пункт 4.4.3 настоящих Правил)



Приведенный... на основании Правил № 107 под номером официального утверждения 042439. Номер официального утверждения указывает... с внесенными в них поправками серии 04".

*Приложение 8, пункт 3.2.6* изменить следующим образом:

- "3.2.6 Пространство для ног в зоне размещения мест для лиц приоритетной категории должно выходить за пределы сиденья от вертикальной плоскости, проходящей через передний край подушки сиденья. Уклон в любом направлении в пространстве для ног не должен превышать 8%. Для транспортных средств классов I и A вертикальное расстояние между полом пространства для сидящих пассажиров и прилегающим проходом, обеспечивающим доступ, не должно превышать 250 мм".